



newsletter/nouvelles

VOLUME V, NUMBER 2, OCTOBER 1980

VOLUME V, NUMERO 2, OCTOBRE 1980

EDITORS' COMMENT

At the 7th Annual Convention in Ottawa, May 7-11, 1980, Anna Marchione and Jackie Druery gave up their positions as joint editors of the newsletter. OALT/ABO wishes to acknowledge the excellent job they have done, particularly in redesigning the format of the newsletter. Our sincere thanks to a terrific team.

Two new editors have been appointed, Janet Fear and Dorothy Kew. Janet graduated in 1980 from the Library Arts Programme at Ryerson Polytechnical Institute, and has been employed since in the Library Learning Centre, Sheridan College as Group Leader, Technical Services. She has held several positions with OALT/ABO, including Board of Directors (TALTA) 1974-75, Board of Directors (HPRB) 1976-77, President (Prov.) 1977-78, and Vice-President (Prov.) 1978-79. Dorothy is a graduate of the Library Techniques Programme, Sheridan College, and has been employed since 1975 in the Technical Services Department of the Mississauga Library System. She has served as Vice-President (HPRB) 1977-78, President (HPRB) 1978-79, and Vice-President (Prov.) 1979-80.

We look forward to our new responsibilities as co-editors of the Newsletter. It is not our intention to make drastic changes in its form or content, but rather to carry on in the spirit of previous editors who hoped that the Newsletter would continue to be "a vehicle to express the goals, activities and achievements of OALT/ABO and library technicians in general." (Thanks, Anna and Jackie!)

More than this, however, the Newsletter should provide a communications medium for the OALT/ABO. We hope this communication will be a two-way process and we urge members and regions to make contributions to the Newsletter.

In future issues we hope to include various feature articles, particularly a series highlighting individual regions from the viewpoint of geography, membership, employment base, etc., so that you, our readers, may learn more about each other.

UN MOT DES EDITRICES

A la 7e Convention annuelle tenue a Ottawa, les 7 au 11 mai 1980, Anna Marchione et Jackie Druery faisaient connaître leur résignation en tant qu'éditeurs de Newsletter/Nouvelles. ABO/OALT reconnaît l'excellent travail accompli par Anna et Jackie, et plus particulièrement la nouvelle présentation de notre circulaire.

Les nouveaux éditeurs sont Janet Fear et Dorothy Kew. Janet, diplômée du Library Arts Programme de Ryerson Polytechnical Institute, est à l'emploi du Collège Sheridan, Library Learning Centre, en tant que Chef d'équipe aux Services techniques. Ses diverses positions avec l'OALT/ABO depuis 1974 l'ont vûe membre des conseils de TALTA en 1974-75, de HPRB en 1976-77; Présidente provinciale en 1977-78, et Vice-Présidente en 1978-79.

Dorothy est diplômée du Library Techniques Programme du Collège Sheridan, et est à l'emploi du Mississauga Library System, au département des Services techniques depuis 1975. Elle a été Vice-Présidente du HPRB en 1977-78, Présidente du même conseil en 1978-79, et Vice-Présidente au niveau provincial en 1979-80.

Il nous fera plaisir d'entreprendre les responsabilités d'éditeurs de Newsletter/Nouvelles. Il n'est pas notre intention de faire des changements drastiques à l'imprimé ou au contenu, mais plutôt de continuer dans l'esprit de celles qui nous ont précédé et qui souhaitent que Nouvelles continue d'être "un véhicule pour exprimer les buts, les activités, et les succès de l'OALT/ABO et des bibliotechniciens en général." Merci, Anna et Jackie.

Plus que cela, cependant, Nouvelles devrait procurer un médium de communication pour OALT/ABO. Nous espérons que cette communication sera réciproque et nous conseillons fortement les membres et les régionales de collaborer à notre circulaire.

Dans les numéros à venir, nous espérons mettre en vedette une série qui ferait connaître les régions du point de vue géographie, les membres de l'Association, les genres d'emplois,

As summer sinks slowly into the West, and the regional branches once again become active, we look forward to keeping the membership of OALT/ABO aware of what is happening across Ontario in the Association. Let us hear from you. We welcome comments, contributions, letters, even complaints! Only connect! If you have something to say, write to us at the P.O. Box number in Oakville. We look forward to hearing from you.

etc.; afin que vous, les lecteurs, puissiez mieux vous connaître de part et d'autre.

Quand l'été sera disparue à l'horizon, et que les sections régionales seront à nouveau actives, il nous fera plaisir de vous tenir au courant des nouvelles de l'Association. Donnez nous des tuyaux - nous voulons vos contributions, vos lettres, vos commentaires, même vos plaintes! Mais communiquez! Si vous savez quelque chose d'intéressant, écrivez nous au casier postal de Oakville. Nous sommes à l'écoute!

M.L.

FROM THE PRESIDENT

Greetings everyone! I was requested to carry on the tradition of the President's report column for the newsletter, so here it is. It is my pleasure to serve on your executive for 1980-81. I am looking forward to an exciting year. I hope that we will be able to accomplish a lot over the year and also tie up loose ends from the previous year. That is why it is necessary to have greater cooperation from all members of OALT/ABO. We must continue to publicize the value of Library Technicians and promote wider understanding and acceptance of their status. I would encourage you to join us and participate more openly. I would like to advise you that the dates for the Provincial Executive/Board of Directors' meetings for the coming year have already been set. Please feel free to come to these meetings. Check with your regional director for dates, times, and places.

At this point I would like to thank last year's executive for all the work, time and effort they spent in maintaining the professional image of OALT/ABO. You have done a marvellous job! And now, I would like to introduce your 1980/81 Provincial Executive:

President - Paulette Thibault. Graduated from Cambrian College in 1973. Served on the Board of Directors for the Sudbury Regional Branch since 1975 and was Sudbury's secretary/treasurer from 1976 to 1979/80. Employed by the Sudbury Board of Education.

Vice-President - Hilke Grunys. Elected at 1980 conference but due to unforeseen circumstances, she has resigned her position. We are presently looking into this matter.

Secretary - La Rea Moody. Graduated from Lakehead University in 1974. Director for Thunder Bay Regional Branch for 2 years, 1976-1978. Active at the regional level as archivist for 1979-80. Assisted Thunder Bay Regional Branch in planning the OALT/ABO Conference in 1976. Provincial Secretary 1979-80. Has a B.A. in Political Science from Brooklyn College. Employed by Lakehead University, School of Library Technology.

Treasurer - Eva Schnurr. Graduated from Sheridan College in 1977. Treasurer for Halton-Peel Regional Branch 1978-79. Employed as an A/V and library technician at St. Mildred's-Lightbourn School, Oakville.

Public Relations Coordinator - Bette Heard. Graduated from Cambrian College in 1973. President of Sudbury Regional Branch 1976-78. Vice-President of OALT/ABO for two years. Employed by the Sudbury Board of Education.

MOT DE LA PRESIDENTE

Salut tout l' monde! Selon la tradition, je dois écrire un petit mot pour notre bulletin de nouvelles en tant que nouvelle Présidente. Hé bien, voici! C'est avec plaisir que j'ai accepté le 10 mai, 1980, le poste de Présidente pour l'année 1980-81. Nous avons plusieurs nouveaux projets en marche et nous espérons mener à bonne fin ceux qui sont déjà commencés. Et pour cela, nous avons besoin d'une plus grande coopération de tous les membres de l'ABO/OALT. Nous devons continuer à se faire valoir comme bibliothécaire et se faire accepter encore plus davantage. Je vous encourage donc à vous joindre à nous et à participer plus ouvertement. Je tiens à vous signaler que nous avons déjà déterminé les dates des réunions de l'Exécutif Provincial/Bureau des directeurs pour l'année courante et que vous êtes toujours les bienvenus à ces réunions. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec votre représentant.

Je profite de cette occasion pour remercier d'abord l'Exécutif de 1979-80. Elles ont travaillé très fort en donnant beaucoup de leur temps. Maintenant voici votre nouvel Exécutif Provincial pour 1980-81:

Présidente - Paulette Thibault. Diplômée du collège Cambrian en 1973. Détenue le poste de représentante pour la section régionale de Sudbury sur le Bureau des directeurs depuis 1975. En plus, elle fut secrétaire/trésorière pour Sudbury de 1976 à 1979-80. Elle travaille dans une école secondaire française pour le Conseil scolaire de Sudbury.

Vice-Présidente - Hilke Grunys de Thunder Bay fut élu mais à cause de circonstances imprévues, elle a dû soumettre sa démission. Nous sommes à étudier la question.

Secrétaire - La Rea Moody. Diplômée de Lakehead University en 1974. Représentante pour la section régionale de Thunder Bay avec le Bureau des directeurs pendant deux ans. Archiviste pour la région de Thunder Bay pour l'année 1979-80. Elle a participé à la planification de la conférence annuelle de 1976. Secrétaire provincial 1979-80. Elle détient un B.A. en Science Politique de Brooklyn College. Elle travaille avec Lakehead University, School of Library Technology.

EVA SCHNURR

It is with deep sorrow that we announce the death on September 6, 1980 of Eva Schnurr, Provincial Treasurer of OALT/ABO. A member of Halton/Peel Regional Branch, Eva graduated from Sheridan College in 1977. She served as Treasurer for Halton/Peel 1978/79 and was Conference Co-Chairperson in charge of kits for the 5th Annual Convention at Erindale College. She was employed for two years as A/V and library technician at St. Mildred's Lightbourn School in Oakville, but had resigned that position in June in order to take the summer off and consider other options in her career. At the 7th Annual Convention in Ottawa, in May 1980, Eva was elected Provincial Treasurer and was looking forward with keen interest to a new and challenging position with OALT/ABO. She was an enthusiastic and dedicated member of the Association and will be sorely missed by all who knew her. The Provincial Executive and Board of Directors, on behalf of the membership of OALT/ABO wish to extend their deepest sympathy to Eva's family in their sad loss.

INFORAMA 1980 A TECHNICAL SUCCESS

The Ontario Association of Library Technicians/Association des Bibliothécaires de l'Ontario has had seven annual conferences since its inception in 1973. The 1980 conference, titled "Inforama 1980", was held in Ottawa, May 7-11. Delegates numbering over 200 consisted mostly of graduate library technicians in Ontario, with some representation from librarians, other interested persons working in libraries, and library techniques programme instructors. Representatives from five other provinces and the United States also attended the workshops and festivities.

Tours of the Ottawa Public, National Research, Parliamentary, Finance, Statistics Canada and Transport Libraries started the conference activities. Alderman Georges Bedard gave the official welcoming address for Ottawa's mayor at a barbecue Thursday evening.

Friday was the beginning of the workshops. Over the next two days, one and one-half days were devoted to workshop choices. Delegates could choose a number of interesting topics, depending on the duration of the individual workshop. Selections ranged from cataloguing to computers to book repair to decorating to puppets to management techniques - 24 options in all.

French-Canadian food and entertainment set a friendly, light mood after the first day of workshops and before the business meeting the following morning.

Highlights of the business meeting consist of: a decision to allow members who do not have regional memberships to vote with the region of their choice, providing that particular region is in agreement; elections were held for the coming year, with the following results - Paulette Thibault (Sudbury) President, Hilke Grunys (Thunder Bay)

Trésorière - Eva Schnurr. Diplômée de Sheridan College en 1977. Trésorière de la section régionale de Halton-Peel 1978-79. Elle travaille comme bibliothécaire et technicienne audio-visuel à St. Mildred's Lightbourn School, Oakville.

Coordonnateur aux Relations Publiques - Bette Heard. Diplômée du collège Cambrian en 1973. Présidente de la section régionale de Sudbury, 1976-78. Vice-Présidente de l'ABO/OALT pendant deux ans. Elle travaille pour le Conseil scolaire de Sudbury.

P.T.

EVA SCHNURR

C'est avec beaucoup de chagrin que nous voulons vous faire part du décès, le 6 septembre 1980, de Eva Schnurr, trésorière provinciale de l'ABO/OALT. Elle était membre de la section régionale de Halton-Peel. Elle est diplômée du Sheridan College en 1977. En plus d'être trésorière pour Halton-Peel 1978-79, elle fut co-présidente d'assemblée et fut mise en charge des trousseaux pour la cinquième convention annuelle qui a eu lieu à Erindale College. Elle fut embauchée pour deux ans comme technicienne d'audio-visuel et de bibliothèque à l'école St. Mildred's Lightbourn à Oakville. Elle quitta son emploi en juin dernier pour prendre de bonnes vacances et examiner d'autres possibilités dans sa carrière. A la septième convention annuelle à Ottawa en mai 1980, Eva fut élue trésorière provinciale. Elle anticipait vivement d'assumer le défi de son nouveau poste au sein de l'ABO/OALT. Elle était une personne enthousiaste et très dévouée à l'association et elle nous manquera beaucoup, à nous tous et à tous ceux qui l'ont connue. L'Exécutif Provincial et le Comité directeur voudrait offrir ses plus sincères condoléances à la famille d'Eva dans cette grande épreuve.

P.T.

INFORAMA 1980 UNE REUSSITE

L'Association des Bibliothécaires de l'Ontario/Ontario Association of Library Technicians a organisé sept conférences annuelles depuis ses débuts en 1973. La conférence annuelle pour 1980, "Inforama 1980", avait lieu à Ottawa du 7 au 11 mai. On y comptait plus de 200 participants, parmi lesquels surtout des techniciens(nes) diplômés(es) de l'Ontario, mais aussi quelques bibliothécaires, des intéressés travaillant dans une bibliothèque, des professeurs des programmes de cours techniques. De plus, des représentants de cinq autres provinces et des Etats-Unis ont participé aux divers ateliers et festivités.

Les activités ont commencé par des tours guidés dans différentes bibliothèques: la Bibliothèque Publique d'Ottawa, la Nationale, Conseil National de Recherches, le Parlement, Finances Canada, Statistique Canada, Transports Canada. L'échevin Georges Bédard nous

Vice-President, La Rea Moody (Thunder Bay) Secretary, Eva Schnurr (Halton/Peel) Treasurer, Bette Heard (Sudbury) Public Relations Co-ordinator; the location of the next conference was established as St. Catharines, the hosting region being Niagara.

Mr. Erik Spicer, Parliamentary Librarian and President of CLA, was the guest speaker at the closing banquet Saturday night. Mr. Spicer's speech was short and humorous. He encouraged audience participation when he was through. The basic thought behind Mr. Spicer's speech was for Library Technicians to go beyond their present limits of promotion, and make more and more people amongst the general public aware of Library Technicians and what they do.

Exhibits were no minor part of Inforama 1980. Delegates were able to view the wares of Canadian Book Information Center (Toronto); CANEBSCO Subscription Services (Toronto); Capital Library Wholesale Ltd. (Ottawa); Carr McLean Ltd. (Toronto); NATCO Library Supplies (Ottawa); the Metric Commission (Ottawa); Smith, Irwin & Conley Ltd. (Smith Falls); and Office International de librairie (Brussels).

All in all, the conference was very well accepted by those who attended. The organizers managed to plan something for everyone in terms of workshops, exhibits, and social activities. Even time for an early morning jog was scheduled into the day's events for those who wished to continue their efforts with PARTICIPATION to the fullest.

GUEST EDITORIAL

BY JIM O'CONNOR

Since the conference, I've had a chance to think about what Mr. Erik Spicer said to us at our "INFORAMA 80" banquet. I think his point of view is a refreshing outlook on what we library technicians stand for, and what we are trying to accomplish.

One of the keys to the success of any business is publicity: the creation and promotion of an "image" to other people. This can also be vital in building good relationships between library technicians and the library community in which we work. The questions we may ask ourselves at this point in time are, "What is our image?" "How are we seen by librarians and by those with whom we work?" and further, "How can we improve our image, and convey just what exactly it is that we are all about, and what we hope to accomplish?"

I think that we can say, with pride that our "image" has become much more visible over the past few years, thanks to the efforts of each and every one who is involved in OALT/ABO. It is safe to add that we have come closer and closer to librarians in the library community all over Ontario. But, in admitting these points, I feel that we must not be satisfied just to "rest on our laurels", for much still remains to be done in promoting the library technician and his/her potential for involvement and contribution in the library world.

I think that one way in which we can "publicize" ourselves is through involvement, not only in our daily work in our libraries, but in other library

donnait le mot de bienvenue officiel du maire d'Ottawa à un barbeque jeudi soir.

Le vendredi et le samedi, c'était les ateliers, qui durèrent un jour et demi. Les participants pouvaient choisir parmi une grande variété, le nombre d'ateliers dépendant de la longueur des ateliers choisis. Il y avait 24 ateliers différents, allant du catalogage aux ordinateurs, en passant par la réparation de livre, la décoration, les marionnettes, la gestion, etc...

Le vendredi soir, un souper et une soirée canadienne (-française) nous ont permis de relaxer et de jaser entres amis, après ce premier jour d'ateliers et avant la réunion d'affaires du lendemain matin.

Les items majeurs de la réunion d'affaires sont les suivants: une décision a été prise permettant aux membres qui ne sont pas avec une région de voter avec la région de leur choix, en accord avec cette même région: l'exécutif 1980/81 a été élu, soit Paulette Thibault de Sudbury comme Présidente, Hilke Grunys de Thunder Bay comme Vice-Présidente, La Rea Moody de Thunder Bay comme Secrétaire, Eva Schnurr de Halton/Peel comme trésorière, Bette Heard de Sudbury comme Coordonnateur aux Relations publiques; la prochaine conférence annuelle aura lieu à St. Catharines, la région hôte étant Niagara.

M. Erik Spicer, Bibliothécaire parlementaire et Président de la CLA (Canadian Library Association) était l'invité d'honneur au banquet de clôture du samedi soir. M. Spicer a parlé de façon brève et humoristique et a encouragé l'audience à participer à la fin. Il a surtout insisté sur le fait que les bibliotechniciens doivent se faire connaître un peu plus, eux et ce dont ils sont capables, et surtout par ceux qui sont en dehors du monde des bibliothèques.

Inforama 1980 nous offrait plusieurs exhibits: Canadian Book Information Centre (Toronto); CANEBSCO Subscription Services (Toronto); Capital Library Wholesale Ltd. (Ottawa); Carr McLean Ltd. (Toronto); NATCO Library Supplies (Ottawa); la Commission métrique (Ottawa); Smith, Irwin & Conley Ltd. (Smith Falls); Office International de Librairie (Bruxelles).

La conférence a été bien appréciée par les participantes et participants. Les organisatrices et organisateurs ont réussi à planifier quelque chose pour chacun en fait d'ateliers, d'exhibits et d'activités. On avait même pense aux gens de participation en leur offrant une session matinale de jogging.

-Bette Heard
Coordonnateur aux Relations publiques

D.L.

associations which exist around us: the Canadian Library Association, the Ontario Library Association, Special Libraries Association, and so on. Members of the Canadian Library Association are interested in us, so why shouldn't we show an interest in them? Personal membership in associations like CLA can serve as a source of communication and as a forum for discussion and opinion, as well as for "advertising" our work and our goals. Needless to say, it is often true that only by "reaching out", by taking the initiative, can we hope to "spread the good word", and benefit from other's opinions, experience and assistance.

Certainly, in the same way, editors of newsletters and other technicians who may have a "flair" for writing might write to the editors of other library associations and offer their own work for publication. Such correspondence is a good, basic way to initiate and carry on sound communication with other members of the library environment.

Finally, we are all aware of the need, and the desire, to take every opportunity to seek out and recruit new members for our Association. This is yet another focal point for "publicity" which we must not overlook. I might add that, even if we have to "convert" some people in order to have them join our group, this is certainly often a satisfying and effective job!

These are just some of the ideas that have come to mind. I know that you must have opinions and many other good ideas to add. May I just close by suggesting that you give this challenge some thought, and write to your newsletter to share your ideas with the rest of us!

OF INTEREST

The following is an excerpt from the column "It's your business" by Erik Spicer which appeared in the June 1980 issue of FELICITER.

In Ottawa on May 10, I was met at the airport by Pat Graham of the Ontario Association for Library Technicians and whisked off to the gym at the University of Ottawa where I was to speak and later dance - note the priority! Among other things, I told the technicians that they have made themselves indispensable to good library service, that the old antagonisms have largely disappeared because of the quality of their work and that I was, indeed, honoured to be speaking to them.

I urged them to join us in putting service first and doing a good job to earn a good image. I also urged them to join CLA to ensure that the good image they are achieving in Ontario is spread nationally and internationally.

On April 7, an angel appeared at my door and said, "I was the treasurer of the old NALT. Recently the bank contacted me and told me to take the money or they would. Therefore, here is \$142.31." That was a great shot in the arm for our finances, which were not the healthiest at the time. Thanks, angel!

Reprinted from OALT/ABO NIAGARA REGIONAL BRANCH NEWSLETTER Vol. 3, No. 2.

COLLABORATION SPECIALE DE JIM O'CONNOR

Depuis la conférence j'ai eu le temps de réfléchir à ce que M. Erik Spicer nous a dit lors de son discours du banquet. Je trouve que ses opinions donnent une pointe de vue nouvelle sur nous, les bibliothécaires - ce que nous représentons et ce que nous essayons d'accomplir.

Une des clefs aux succès de n'importe quelle entreprise est la publicité; la création et la promotion de son "image" vis-à-vis la monde. Ceci peut être d'importance capitale dans la formation de bonnes relations entre les bibliothécaires et la communauté dans laquelle nous travaillons. Aujourd'hui, les questions à nous poser sont celles-ci: "Quelle est notre image?", "Comment les bibliothécaires et les autres gens avec qui nous travaillons est-ce qu'ils nous voient?", et le plus important, "Comment est-ce que nous pouvons améliorer notre image et communiquer ce que nous essayons de faire, ce que nous espérons accomplir?"

Je crois que nous pouvons dire, et cela avec fierté, que, en effet, notre image s'est améliorée depuis les dernières années, grâce aux efforts de chacun qui travaille dans l'OALT/ABO. On peut dire aussi que, aujourd'hui, nous avons d'assez bonnes relations avec les bibliothécaires dans la communauté des bibliothèques partout dans l'Ontario. Mais il faut dire aussi qu'on ne devrait pas s'arrêter là; il reste encore beaucoup à faire dans la promotion du bibliothécaire et sa capacité d'engagement et de contribution dans la domaine de la bibliothèque.

Une façon de nous faire connaître, c'est de nous engager, pas seulement dans notre travail quotidien, mais aussi dans les autres associations qui existent autour de nous: la Canadian Library Association, la Special Libraries Association, l'Ontario Library Association, etc. Il y a des membres de la Canadian Library Association qui s'intéressent à nous: pourquoi pas payer de retour? Le sociétariat personnel dans ces associations peut nous fournir des liens de communication ainsi qu'un point de départ pour l'échange d'opinions et pour la promotion de notre travail et nos buts. En fait, c'est seulement en "tendant la main", en prenant l'initiative, que nous allons pouvoir "faire circuler la bonne parole", et profiter des expériences et de l'aide des autres.

Certainement, dans de même esprit, les éditeurs de nos newsletters, et aussi d'autres techniciens qui ont le flair d'écrire, pourraient offrir leurs articles aux éditeurs d'autres associations et d'autres publications. Une telle correspondance serait une bonne façon de commencer la communication avec d'autres membres de l'environnement bibliothécaire, et de la maintenir.

Enfin, nous sommes tous conscients du besoin, et du désir, de profiter de chaque occasion pour rechercher et pour recruter de nouveaux membres pour notre association. Il ne faudrait pas oublier cet aspect important de la publicité.

NEWS FROM THE ANNUAL GENERAL MEETING

At the Annual General Meeting of the 7th Annual Convention of OALT/ABO the delegates present voted the following amendments to the 1979-80 Constitution and By-laws.

By-law 1. b) (i) Of the Membership Fees levied by the Regional Branches, the following scales will be remitted to the OALT/ABO:

\$15.00 - graduate library technicians (Raised from \$10.00)

\$12.00 - associates (Raised from \$8.00)

\$ 5.00 - library technician students and graduate library technician senior citizens (Raised from \$3.00)

(ii) Regionals without membership fees: Members shall remit to the Provincial Organization the following scales:

\$15.00 - graduate library technicians (Raised from \$10.00)

\$12.00 - associates (Raised from \$8.00)

\$ 5.00 - library technician students and graduate library technician senior citizens (Raised from \$3.00)

(iii) There shall be a fee of \$35.00 for Institutional Membership. (Raised from \$25.00)

The following change was made to By-law 2 - Voting:

By-law 2. b) (ii) Provincial members not affiliated with a region who wish to vote at the Annual General Meeting are responsible for making arrangements, prior to the Annual Meeting, to vote with a region of their choice, with the agreement of those members present from that region.

The former By-law 2. b) (iii) becomes 2. b) (iv).

The delegates also voted that, as of 1981, Convention proceeds would be split 50-50 between OALT/ABO and the hosting region.

NEWS FROM THE BOARD OF

DIRECTORS/EXECUTIVE MEETING

JUNE 7, 1980

The Public Relations Co-ordinator, Bette Heard, will try to work more closely with the Publicity people of each regional branch.

Ottawa reports that 221 registered delegates attended the Ottawa Convention. They would also like to remind members that canvas tote bags are still available at \$5.00 each.

As instructed by the Convention, the Board of Directors has set up a committee to investigate any money or time grants which might be available to OALT/ABO. The Committee will be headed by Carolyn Boardman. This Committee is to research options available and to report back to the Board of Directors in December. (Editor's Note: I am sure Carolyn would be happy to have volunteers - see your local Director if you think you can offer her some help.

Je dois dire que, même la tâche de convertir les gens afin qu'ils joignent notre groupe, peut être efficace et satisfaisante.

Voilà donc, quelques idées qui m'ont frappé l'esprit. Je suis certain que vous aussi, vous aurez des opinions à ce sujet. J'aimerais vous encourager de réfléchir à ce défi, et d'écrire à votre éditeur de "Newsletter/Nouvelles" pour partager vos idées avec nous autres.

F.S.

D'INTERET

Le suivant est un extrait de l'article intitulé "It's your business" par Erik Spicer. Cet article a premièrement paru dans FELICITER, juin 1980.

A Ottawa, le 10 mai, Pat Graham de l'Association des Bibliotechniciens de l'Ontario m'a rencontré à l'aéroport. Je fut emporté à la gymnase de l'Université d'Ottawa où j'allais faire un discours, et danser. (Notez bien l'ordre de priorité!) Entre autres choses j'ai dit dans mon discours que les techniciens se sont rendus indispensables au bon service de bibliothèque, que, grâce à la qualité supérieure de leur travail, les anciens antagonismes ont presque disparus et que, vraiment, je tenais à honneur de leur adresser la parole.

Je les ai encouragés à se joindre à nous en donnant la priorité au bon service public et en travaillant d'une manière à ce qu'on gagne un bon renom. J'ai recommandé aussi qu'ils joignent la CLA afin que la bonne réputation qu'ils atteignent en Ontario puisse s'étendre au niveau national et international.

F.S.

Le 7 avril, un ange a frappé à ma porte et il a dit: "j'étais le trésorier de l'ancienne association NALT. Dernièrement, la banque m'a téléphoné pour me dire de prendre l'argent qu'il restait dans le compte ou la banque s'occuperait de garder les fonds. Donc, voici \$142.41 qui sort de ce compte." Ce fut une grande aide à nos finances souvent inexistantes. Merci, ange! (Ré-imprimé d'un article dans le OALT/ABO Niagara Regional Branch Newsletter, Vol. 3, no. 2)

M.B.

NOUVELLES DE L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

A L'assemblée générale annuelle de la 7e Convention annuelle de l'ABO/OALT, les délégués présents votèrent les amendements suivants à la Constitution et aux règlements de 1979-80.

Règlement 1.b) (i) Une partie des cotisations prélevées par les Sections régionales sera remise à l'ABO/OALT comme suit:

- \$15.00 - bibliotechniciens diplômés (\$10.00 dans le passé)
- \$12.00 - membres associés (\$8.00 dans le passé)
- \$ 5.00 - étudiants en bibliotechnique et bibliotechniciens du troisième âge (\$3.00 dans le passé)

Newly elected Vice-President Hilke Grunys, Thunder Bay submitted her resignation - she's moving to Calgary. At the request of the Board of Directors, the President, Paulette Thibault, agreed to contact Danielle Amat, Barbara Cope and Nancy Mack (who ran for office at the 7th Annual Convention) to see whether they wished to run for the position of interim Vice-President. An election, if required, would be conducted by mail vote of the Directors.

The members of the Board of Directors and the Provincial Executive of OALT/ABO asked that a letter be sent by the President to thank Halton/Peel Regional Branch for their unsolicited donation of \$100.00 to the Provincial Treasury.

In a memo to the Board of Directors and Provincial Executive, July 31, 1980, the President announced that Nancy has been elected Vice-President.

CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION CONFERENCE

JUNE 11-17, 1980

BY NANCY MACK

The 35th Annual Conference of the Canadian Library Association (CLA) was held in Vancouver, British Columbia, June 11-17, 1980. I was fortunate enough to attend, combining professional development and holidays for a very rewarding time. The British Columbia Association of Library Technicians (BCALT) helped to enlighten technicians on workshops and activities of particular interest through a Guide to Selected Events, courtesy of the CLA CACUL Committee on Library Technicians (Role and Education). A session was held on Monday, June 16, at Langara Campus (Vancouver Community College) for library technician instructors and interested parties from the various provinces represented, to exchange information and to discuss problems. It was interesting to meet and discuss library technicians on a very practical level. This was followed by a lovely dinner with a further chance to get to know one another before we adjourned to a reception, sponsored by BCALT, at the Hyatt Regency Hotel. Here proposals were made for approaching the Committee on Library Technicians (Role and Education) for workshop and hospitality time at the 1981 Conference of CLA to be held in Hamilton, June 10-17, 1981. This is an excellent opportunity for library technicians to get together from across Canada and exchange ideas, help and friendship.

The meeting of the Committee on Library Technicians (Role and Education) was informative and progressive. Several suggestions were made as to the representation on this committee, with the feeling that there should be 9 active regional members, from the following categories: library technician instructors, library technicians, and employers of library technicians, with

(ii) Pour les Sections régionales qui ne prélèvent pas de cotisations, les membres remettrons au comité provincial les montants suivants:

- \$15.00 - bibliotechniciens diplômés (\$10.00 dans le passé)
- \$12.00 - membres associés (\$8.00 dans le passé)
- \$ 5.00 - étudiants en bibliotechnique et bibliotechniciens du troisième âge (\$3.00 dans le passé)

(iii) Les institutions membres devront payer une cotisation de \$35.00. (\$25.00 dans le passé)

Le changement suivant est apporté au Règlement 2 - Scrutin;

Règlement 2.b) (ii) Les membres provinciaux qui ne font pas partie d'une section régionale et qui veulent voter à l'Assemblée annuelle seront tenus de faire les démarches nécessaires avant l'Assemblée annuelle afin de voter avec la section régionale de leur choix, si celle-ci, selon les membres présents à l'Assemblée annuelle sont en parfait accord.

Le précédent Règlement 2.b) (iii) devient 2. b) (iv).

Les délégués votèrent aussi que à compter de 1981, la recette de la convention sera partagée 50 - 50 entre l'ABO/OALT et la région-hôtesse.

M.L.

NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

REUNION DE L'EXECUTIF

7 JUIN, 1980

La coordonnatrice des affaires publiques, Bette Heard, fera tout en son possible pour travailler plus étroitement avec le personnel de la publicité de chaque région.

A Ottawa, on nous rapporte qu'il y a eu 221 délégués à la convention de mai. On tient aussi à rappeler aux membres que les trousseaux sont encore disponibles au prix de \$5.00 chacune.

Selon les recommandations de la convention, le Conseil d'administration a créé un comité pour enquêter sur l'argent et le temps qui pourraient être octroyés à l'ABO/OALT. Carolyn Boardman sera responsable de ce comité qui fera des recherches sur les options possibles. Un rapport sera alors soumis avant décembre au conseil d'administration. (Note de l'éditeur: Je suis certaine que Carolyn serait heureuse d'avoir des volontaires. Contactez votre directeur local si vous pensez l'aider.)

corresponding members from all library technician associations as well as any other interested persons. Corresponding members would be encouraged to participate as much as possible. Another item of interest is the revision of the Library Technician (career pamphlet), available shortly from the Guidance Centre, 1000 Yonge Street, Toronto, Ontario, M4W 2F8. The Committee on Library Technicians (Role and Education) were very pleased with the proposals for a workshop and hospitality evening for the 1981 Conference. Planning is already underway to make it all happen!

There were many other excellent sessions throughout the Conference as well as social activities too numerous to mention. I renewed friendships and made some new acquaintances, which make any conference worthwhile. I would hope that more library technicians will become involved with CLA, as it offers a broader outlook on the library field through national participation.

Récemment élue à la vice-présidence, Hilke Grunys, Thunder Bay, vient de remettre sa démission car elle déménage à Calgary.

A la demande du conseil d'administration, la présidente, Paulette Thibault, a accepté de prendre contact avec Danielle Amat, Barbara Cope et Nancy Mack (celle qui s'est présentée à un poste à la 7ième convention) pour s'informer si elles désirent poser leur candidature comme vice-présidente intérimaire. Si nécessaire, il y aura élection par courrier.

Les membres du conseil d'administration et de l'exécutif provincial de l'ABO/OALT ont demandé que la présidente envoie une lettre de remerciements à la région Halton/Peel pour leur don non sollicité de \$100.00 au trésorier provincial.

Dans un memo du 31 juillet 1980 envoyé au conseil d'administration et à l'exécutif provincial, la présidente annonce que Nancy Mack a été élue.

L.L.

NOUVELLES DU CONFERENCE ANNUELLE DE LA CANADIAN LIBRARY ASSOCIATION

11-17 JUIN 1980
PAR NANCY MACK

Le 35e conférence annuelle de la Canadian Library Association (CLA) eût lieu à Vancouver, Colombie Britannique, du 11 au 17 juin, 1980. Ce fut mon privilège d'y assister, joignant ainsi le perfectionnement professionnel à mes vacances dans cette belle province!

A la demande de CACUL, le comité de la CLA a l'intention des bibliotechniciens (Role and education), l'association de Colombie Britannique avait préparé une brochure intitulée "Guide to Selected Events". Concernant les ateliers et les activités en cours, ce guide fut fort apprécié de tous.

Une séance tenue le lundi, 16 juin, réunissait les instructeurs de bibliotechnique et autres de par tout le pays, afin d'échanger de l'information. Ce fut une occasion unique de discuter, au niveau pratique, les techniques et l'art du métier.

Le dîner qui suivit fut une occasion de plus de faire connaissance avant d'ajourner à l'hôtel Hyatt Regency pour une réception parrainée par BCALT, l'association provinciale. Ici, on formula une demande s'adressant au Committee on Library Technicians (Role and education), en vue de réserver du temps pour l'hospitalité et un atelier pendant la conférence 1981 de la CLA, qui aura lieu à Hamilton les 10 au 17 juin, 1981. Cette réunion procurera aux techniciens du pays l'occasion d'échanger des idées et de l'entraide amicale.

La réunion du comité "Role and Education" fut instructive et progressive. Plusieurs suggestions concernant la représentation sur ce comité voudraient neuf (9) membres régionaux actifs, venant des catégories suivantes: Instructeurs de bibliotechnique; Bibliotechniciens; et employeurs de bibliotechniciens, avec nombre égal de membres de toutes les associations de techniciens, et quiconque s'intéresse à la profession. Cette dernière catégorie de membres serait encouragée à participer dans la mesure du possible.

On notait aussi la révision d'une brochure intitulée Library Technicians (orientation professionnelle) qu'on pourra obtenir du Guidance Centre, 1000 Yonge Street, Toronto, Ontario M4W 2F8.

Le Committee on Library Technicians (Role and education) fut satisfait de la suggestion concernant une soirée d'hospitalité et un atelier à la conférence 1981; on en était déjà à planifier afin que cela devienne réalité! Maintes autres bonnes séances et agréables rencontres eurent lieu pendant la conférence. J'y ai revu des visages connus, et aussi fait de nouvelles connaissances. Il est à souhaiter qu'on plus grand nombre de nous s'intéresse au travail de la CLA et prenne une part active à son action d'envergure nationale.

M.L.

UPCOMING CONFERENCES AND MEETINGS

WHO: OALT/ABO
WHAT: 8th ANNUAL CONVENTION
WHY: 'BRANCHING OUT'
WHERE: Brock University
St. Catharines, Ontario
WHEN: May 14-17, 1981

Further details as available.
Andrew Porteus
Convention Chairman
c/o Niagara Regional Branch
P.O. Box 611
Niagara Falls, Ontario L2E 6V5

We extend a special thanks to the translators:

Micheline Boucher
Lucy Lacombe
Madeleine Landry
Diane Leduc
Femmy Swytink
Paulette Thibault

CONFERENCES ET REUNIONS A VENIR

QUI: ABO/OALT
QUOI: 8ième ASSEMBLEE ANNUELLE
POURQUOI: "UN BESOIN DE RAMIFICATIONS"
OU: Université Brock
St. Catharines, Ontario
QUAND: 14-17 mai 1981

Pour des informations, veuillez contacter:

Andrew Porteus
Président de la convention
c/o Section régionale de
Niagara
P.O. Boîte 611
Niagara Falls, Ontario
L2E 6V5

Un merci tout spécial à nos traducteurs:

Micheline Boucher
Lucy Lacombe
Madeleine Landry
Diane Leduc
Femmy Swytink
Paulette Thibault

This newsletter is published three times a year by: Ontario Association of Library Technicians/Association des bibliothécaires de l'Ontario. P.O. Box 682, Oakville, Ont. L6J 5C1. The subscription rate is \$5.00/year. Single copies \$2.00.

Articles appearing in this newsletter are submitted by individuals and do not necessarily reflect the opinion of OALT/ABO. Articles for printing should be submitted to Janet Fear & Dorothy Kew, Editors. (The editors reserve the right to edit all contributions.)

Ce bulletin est publié trois fois par année par: L'Association des bibliothécaires de l'Ontario/Ontario Association of Library Technicians. P.O. Box 682, Oakville, Ont. L6J 5C1. Le coût d'abonnement est de \$5. par année; le coût d'un seul numéro est de \$2.

Les articles paraissant dans Nouvelle sont soumis par des individus et ne reflètent pas nécessairement les opinions de l'ABO/OALT. Les articles doivent être soumis aux éditeurs Janet Fear et Dorothy Kew. (Les éditeurs se réservent le droit d'éditer toutes les contributions.)